

## 1825-1925

### Don Juan Martín "El Empeinado"

Mañana hará cien años que el despotismo inmoló una víctima en la villa de Roa. Con este motivo en la villa burgalesa se celebraron diversos actos organizados para recordar la figura de aquel bravo guerrillero que se llamó D. Juan Martín Díaz, por otro nombre «El Empeinado».

Pocas palabras bastan para evocar su figura. Cualquiera que haya saludado la historia de España en el siglo pasado, sentirá su gran admiración por aquel guerrillero, el más famoso de los que sostuvieron la causa de la independencia española contra el ejército francés. Prisionero en Valencey, Fernando VII, y hallándose España sin Rey, don Juan Martín puso a contribución la fuerza de su brazo para que el Rey huido conservara su trono. Al proclamarse la constitución, el Empeinado luchó por ella y luchó por su rey. Pero al volver a España el «Deseado» derrocando la constitución e instaurando el más triste despotismo, el pego recibió don Juan Martín que fué asesinado, bajo forma legal en una plaza pública.

Como hablar del suplicio del Empeinado sin abarcar el cuadro donde aquel hecho se realizó, sería escribir solo a medias, a continuación reproducimos párrafos de la historia de don Modesto Lafuente que nos dan clara idea de los instantes que atravesaba España en el reinado de Fernando VII.

Decía así el imparcial historiador:

«Es un periodo horrible de la historia el de estos veinte años. Parecía que la humanidad había retrocedido veinte siglos.

Jamás monarca alguno se vio más obligado ni en más favorables condiciones para hacer felices a sus pueblos, que Fernando cuando volvió de su cautiverio de Valencey. Deseado y aclamado por todos, ajeno a las discordias de los partidos; sin crímenes que perseguir, y con muchos servicios que galardonar, todo le sonría, todo le convidaba a ser el padre amoroso, no el tirano de sus hijos. Jamás monarca alguno correspondió con más negra ingratitud a servicios insignes hechos a la nación y al trono.

De buena gana, si cupiera en lo posible, querríamos nosotros poder realizar uno de los desvarios de Fernando VII en su furor semi maníaco de despotismo a saber, suprimir un periodo de años en el orden de los tiempos, como si nada hubiera acontecido en él, como si nada hubiera existido. Nosotros desearíamos suprimir el periodo de 1814 a 1820, como Fernando intentó suprimir el de 1808 a 1814. Lo que en Fernando fué como un rapto de demencia, semejante a los que se cuentan de ciertos emperadores romanos, como la idea extravagante de un sabro turbado, por el hu-

mo de la linzoja y con la embriaguez del peder, en nosotros sería el santo deseo de vindicar la honra de nuestra patria y del trono de nuestros reyes, y de no angustiarnos ni angustiar a nuestros dolores: él quería borrar de las tablas del tiempo los dos hechos grandiosos de la nación española en el presente siglo, el finzamiento de su independencia y el renacimiento de su libertad; nosotros querríamos borrar dos huellas de ignominia, su servidumbre y su abyección.

Sin embargo la reacción en las cosas puede pasar por un anacronismo, una extravagante inversión que se intenta hacer del orden natural. Pero las reacciones ejercidas en las personas son como aquellas plagas con que la ira divina suele azotar a cuando en cuando a los pueblos y que llevan siempre consigo desolación y muerte y luto y llanto... Las lumbreras de la patria fueron encerradas de orden de Fernando el aclamado en las mazmorras de las fortalezas y castillos, las eminencias del Estado fueron por mandamiento del Deseado a poblar los presidios de la costa africana, los doctos sacerdotes fueron por disposición del rescatado monarca a sufrir duras penitencias en los solitarios monasterios de los capuchinos y cartujos, los patricios de más estirpe fama y nombre fueron por disposición del victoreado soberano condenados a la pena de muerte.

No era en verdad, ni obra exclusiva ni culpa solo del rey esta reacción funesta. La ruda pibe del partido absolutista, el bando apostólico, los diputados ultra-realistas, el gobierno de que se rodeó, todos le empujaban por el camino de las venganzas y de las persecuciones. La mayoría de la nación se había hecho reaccionaria y perseguidora. La nación de 1814 a 1820 parecía otra nación que la de 1808 a 1814. Cierta que el cambio lo hizo la presencia del rey. Los que hasta entonces habían parecido resignados y conformes y habían callado carecido de valor para contrariar las tendencias constitucionales, tan pronto como Fernando pisó el pueblo español, arrojaron el manto del disimulo o el de la cobardía y se enafieron contra las ideas y contra las personas y contra las instituciones y contra los símbolos de la libertad.

De las condiciones de los Ministros y consejos del monarca en los gobiernos libres como en los absolutos, depende la marcha y la suerte de un Estado.

Los que Fernando eligió a sabiendas y con conocimiento de sus prendas y condiciones podían guiarle por el camino del acierto, de la justicia y de la templanza? No eran los unos los desventurados directores y maestros que le habían precipitado y perdido siendo

príncipe, los otros los desdichados consejos de Bayona y de Valencey, los otros los torpes directores que por cortos de vista se vio forzado a jubilar? ¿Qué habían de aconsejarle el encarcelador no turno de los diputados a Cortes, el autor del Manifiesto de Valencey, el terrorista de Córdoba convertido en Ministro de Policía, el mensajero portador de la representación de los Perasas y el Ministro de Justicia que no había estudiado leyes?

Con aquella política, con aquellos ministros y con estas influencias ¿que importancia podía ganar España a los ojos de las potencias y cual podía ser su suerte en lo interior? Ya se vio y bien se pudo prever. Hubo un congreso general europeo a que concurrieron reyes y príncipes de todos los Estados. Allí fué también el plenipotenciario español. ¿Que sacaron España y su plenipotenciario de aquella famosísima asamblea reunida para tratar de la paz general, para resolver importantes cuestiones y para establecer el derecho político europeo sobre la base de la legitimidad?

Con aquella política, con aquellos ministros y con aquellas bastardas influencias ¿era posible que volviera a la obediencia de la metrópoli las posesiones descubiertas de Ultramar? Fernando quiso atraerlos a esto con el señuelo del gobierno representativo que les ofreció y se propuso subyugar por la fuerza a los americanos tanaces en la insurrección. Era una hipocresía sin gasa y sin velo, y si velo había era como aquellos que hacen más lúbrica la desnudez.

#### Los Poetas

### Canción de labios en flor

Rosa y azul, rosa y oro  
rosas, rosas!  
que sea la vida un coro  
de rosas maravillosas

Que aparezca nuestra vida  
transparente;  
que haya en cada nueva herida  
una boca sonriente

Que florezca la canción  
como una rosa, en el pecho;  
que se alegre el corazón  
de todo lo que no ha hecho

¡Rosas de garganta, rosas  
de nuca, rosas del seno!  
¡de bocas maravillosas,  
de sonrisas sin veneno!

Tu has abierto esta primera  
rosa loca de mi herida,  
mujercita, primavera  
Primavera de mi vida.

Mujer física, jazmín  
que con tu blanca fragancia  
entraсте todo el jardín  
por la puerta de la estancia

¡Rosa y oro! ¡Rosa y oro!  
Sobre la herida escarlata  
el corazón es un coro  
de campanitas de plata.

Mariano Granados.

dez. Y en cuanto a sujetar a los rebeldes a la fuerza, vio-se luego que ni a los independentistas americanos les arredraba, ni los soldados españoles se sentían con vocación de travesar mares para imponer servidumbre.

Se explica bien que en aquellos seis años manlearan las conspiraciones. Cuando no ha producido conspiraciones el exceso de la tiranía si tiranía sin exceso puede concebirse? Vencidas, ahogadas y escarmentadas las conspiraciones; en las prisiones, en los presidios o en la expatriación los hombres importantes del partido liberal; reinstalada la inquisición; restablecidos los jesuitas; vueltos a los conventos los frailes y sus bienes, dueños de las mitras y de las dignidades los eclesiásticos y absolutistas; aumentada la claridad con mucha sombra de jóvenes que a militares se ordenaban; restituido a la privanza el nuncio de su Santidad desterrado por las Cortes, estrechadas las relaciones de Fernando con la Santa Sede, sometido el pueblo a la influencia clerical, sostenido el fanatismo con pompas solemnes, aparatosas fiestas religiosas y signos exteriores de religión, clero y pueblo abrumando al rey con honajas, presentes, elogios y diarias felicitaciones, empleado el pulpito en anatematizar e inspirar horror a las ideas liberales; sujetas las personas a la investigación del confesionario y de la policía, premiadas con largueza las delaciones, publicado un índice de libros prohibidos, en que se comprendía la Constitución; los diarios de Cortes y todos los periódicos políticos de aquella época, suprimida y muda la imprenta política y sujetos todos los demás escritores a rigurosa censura, ¿qué había ni dentro ni fuera del reino que pudiera influir al rey recelo, ni darle inquietud, ni turbar ni amenazar el seguro goce y ejercicio de su absoluta dominación?

Y sin embargo, con todos esos elementos, ese gobierno al parecer tan firmemente cimentado, ese edificio al parecer tan indestructible, se derrumba y viene al suelo en un corto plazo de pocos meses, puede decirse que en contados días, sin impulso exterior, sin auxilio de fuera, ni fuerza, ni cooperación extranjera; socavado por dentro, donde parecía estar más fortalecido. Y todo se muda y todo cambia, y todo de subito se transforma.

El ambiente produjo la muerte del Empeinado, como produjo el destierro y la prisión de hombres como Muñoz Torrero, Nicasio Gallago, Cong Argüelles, Felio Gerónimo Herreros y Martínez de la Rosa, como produjo los levantamientos de Mins, de Porlier, de Lacy, campeones de la independencia, libertadores de su patria y antiguos mantenedores del trono cuando Fernando aun no había exteriorizado sus impetus absolutistas.

Es una página negra de la historia de España la muerte de Don Juan Mar-

tin. Dejemos a la pluma de D. Modesto Lafuente el encargo de contar tan macabro suceso.

«Otra y última fué sacrificada en aquellos mismos días que a no haber caído en cierta desesperación nada extraño, habría sido el tipo del verdadero mártir político, como fué objeto de bárbaras crueldades, y que bastarían para hacer mirar con horror y anatematizar tan desdichada época. Hablamos del martirio y el suplicio de don Juan Martín El Empeinado valiente y famoso guerrillero de la guerra de la independencia, en cuyo periodo había prestado eminentes servicios al rey y a la patria. En la segunda época constitucional había defendido la causa de la libertad como otros jefes militares; y después de la capitulación de Oñiz con el ejército francés habiase retirado a vivir tranquilamente en la villa de Roa inmediata a su pueblo natal Castrillo de Duero. El fanatismo y vengativo corregidor de la villa, ya por odio a las ideas, ya por personales resentimientos, formole causa por pretexto de haber permanecido con las armas en la mano después de la libertad del rey y sumióle en un calabozo. No fué difícil al juez encontrar en una población que se distinguía por su exaltado realismo quien depusiera contra el procesado. Ya en la cárcel se le hizo sufrir padecimientos sin tasa, pero lo horrible, lo inaudito lo que hace erizar los cabellos como acto de inconcebible barbarie, fué haber mandado construir una jaula de hierro donde había encerrar al desventurado Don Juan Martín, y exponerlo a modo de fiera salvaje en la plaza pública en los días de mercado al escarnio y al insulto de la feroz y vengativa plebe que se complacía en atormentarle con todo genero de repugnantes ultrajes.

Sentenciado después a la pena de horca cuyo fallo confirmó la sala de Alcaldes de Casa y Corte, a excepción de dos individuos que, aunque furibundos realistas creyeron manchar su toga si aprobaban lo que les pareció una iniquidad. Un general francés interpuso su mediación con el rey para evitar un suplicio que miraba como ofensivo a la humanidad y a la civilización. La anciana madre de la víctima partía con sus justos lamentos todo otro corazón que no fuese como el de aquellos feroces jueces, y el del mismo Fernando que se mantuvo sordo y frío a todos los ruegos. Preparose D. Juan Martín a morir como cristiano, confesándose en la capilla y reconciliándose al salir de la cárcel despidiéndose también con cierta serenidad de los que en ella quedaban. Más en el camino y cerca ya del patíbulo, repentinamente porque irritara al insigne caudillo de la independencia y de la libertad por su espada en manos del comandante de realistas rompió con herculeas fuerzas las esposas de hierro que sujetaban sus manos apeose de su humilde cabalgadura, aterró a la muchedumbre que se dio a huir, y tal vez si hubiera salvado rompiendo por los

que le escoltaban, si a los pocos momentos no hubiera tropezado y caído, echándose sobre el los que le cercaban. Todavía forejeó con ellos y con el verdugo tanto, que fue menester que entre todos le staran y sujetaran así su cuerpo hasta la altura del cadalso, donde al fin expiro con muerte que se consideró frentosa entonces y como tal se la dieron sus enemigos, pero que la posteridad más ilustrada y más justa, ha considerado gloriosa, siendo el nombre del Empeinado uno de los que han recibido los honores de ser inscritos con letras de oro en el salón de la representación nació al entre los mártires de la libertad española.»

## DE TODAS PARTES

### Progresos del mundo

El profesor norteamericano Dolben hace el siguiente resumen de los progresos efectuados en la pasada centuria.

El siglo XIX recibió de sus antecesores el caballo; lega la bicicleta, la locomotora y el automóvil.

Recibió la pluma de ganso; lega la pluma de acero y las máquinas de escribir.

Recibió la guadaña; lega la segadora.

Recibió la máquina de imprimir a mano; lega la máquina cilindrica de Hoe.

Recibió el pincel del pintor; lega la litografía y la cámara fotográfica.

Recibió el arte de tejer a mano; lega los talleres de algodón y lana.

Recibió la pólvora; lega la nitroglicerina.

Recibió 23 elementos químicos; deja 80.

Recibió la vela de sebo; lega la luz de arco.

Recibió la batería galvánica; lega la dinamo.

Recibió el fusil de chispa; lega los máuseres automáticos.

Recibió el buque de vela; lega el de vapor.

Recibió el modo de hacer señales con fogatas; lega el teléfono y la telegrafía sin hilo.

### LAS GRANDES CATASTROFES

#### Catorce personas muertas y ochenta heridas.

Comunican de París, que días pasados el tren rápido de Boulogne, que había salido de París a las tres de la tarde, descarriló cerca de Amiens.

El convoy iba atestado de pasajeros, que marchaban a veranear al mar.

La locomotora, siete vagones y el furgón de cola quedaron completamente fuera de la vía.

Hasta ahora se tiene noticia de que han resultado 14 muertos y 80 heridos, hallándose gravísimos algunos de éstos.

El tren que conducía al señor Briand, de regreso de Londres para París, pasó por Amiens momentos después de la catástrofe y sufrió un ligero retraso a consecuencia de la perturbación que el descarrilamiento produjo en el tráfico general.



Las fiestas de la Feria

A propósito de la imposibilidad de dar una corrida seria en las fiestas de San Saturio surge otra vez y surgirá constantemente, la necesidad, de adelantar las fiestas de San Saturio para coincidir con la feria de Septiembre.

Es decir, que parte de los festejos que se celebran en las fiestas del Santo podrían muy bien ser trasladados, anticipados doce o quince días.

Las razones son bien patentes. En ninguna época del año se reúne en Soria tanta gente como durante los días de la feria de Septiembre, y por lo tanto la animación, la vida de muchos espectáculos estaría garantizada con esta concurrencia.

Además, en Soria a primeros de octubre el tiempo es generalmente desapacible y desluce las fiestas con frecuencia. En Soria menos que en ningún sitio debieran celebrarse tan tarde las fiestas, pues por su situación geográfica y por lo tanto por su clima, el otoño se adelanta con relación a otras regiones, y es sabido que los primeros ramalazos del otoño son lo más molesto y desagradable de esta estación, que después suele ser apacible en nuestra tierra.

Aunque parezca poco el adelanto de diez o doce días es lo suficiente para llevar muchas mas probabilidades de buen tiempo, por ser a fines de Septiembre y primeros de Octubre cuando en Soria suelen aparecer los primeros frios otoñales.

Podrían muy bien celebrarse durante la feria y sobre todo inmediatamente después espectáculos y festejos que se sostendrían con la abundancia de público y animarían las fiestas reservando los mejores para los días siguientes a la feria, con objeto de que gran parte de los feriantes y curiosos que con motivo de la feria vienen a Soria se quedasen dos o tres días más en nuestra ciudad para disfrutar de las diversiones y atracciones públicas con más sosiego y descanso que en los días de ajetreo y preocupación de la feria.

No quiere decir esto que en San Saturio no se hiciera otra cosa que honrar al santo religiosamente, dejando reducidas las fiestas a la función, procesión y romería (esta generalmente fríasava por el mal tiempo) sino que también podrían organizarse unos festejos de menor cuantía y exposición económica, toda vez que como es sabido ni ahora ni entonces es ni sería grande la concurrencia de forasteros.

Ya surgió esta iniciativa en otras ocasiones pero, por desgracia, fué mal interpretada, y saliendo por los fueros de la devoción y de la religiosidad, fué echado abajo por unas cuantas firmas recogidas con santo celo y fervor tradicional.

El Comercio, donde se reflejan todas las actividades humanas, podrá decir si sería o no sería practica esta innovación, sobre todo cuando se dejan a salvo, la celebración y conmemoración de San Saturio, no solo con sus fiestas religiosas sino también con fiestas públicas.

LA VOZ DE SORIA número suelto 10 céntimos.

A MAZAN

NOTAS DE LA VILLA

Ayer falleció en esta localidad, el señor don Domingo Martínez, a los 80 años de edad, después de breve enfermedad.

Era el finado persona distinguida por su afabilidad y amor a los pobres, razón por la cual era muy estimado, siendo su muerte sentidísima, como se ha puesto de manifiesto en los actos del funeral y conducción del cadáver, que han constituido una verdadera manifestación de duelo.

Reciban sus afligidas hijas y demás familia nuestro más sentido pésame.

Van muy adelantados los trabajos del nuevo matadero, que según noticias, se terminará en breve. Es otra de las importantes mejoras que contribuirán a dar mayor realce a esta villa.

También se rumorea que pronto se procederá a construir una plaza de toros, y aunque no vemos tan fácil la ejecución, es cierto que algún conato de proyecto hay.

EL CORRESPONSAL

UN CUENTO ESPAÑOL

EL SUEÑO PESADO

En un departamento de primera del tren correo, formado en Málaga para Madrid, entró a ocupar su asiento un hombre, ni gordo ni flaco, ni joven ni viejo, que bien alhajado y mejor vestido, se arrellenó en un ángulo del coche, entornando placidamente los párpados.

Empesaba a entregarse amorosamente en brezos de morfeo, cuando fué despertado por los sacudimientos bruscos de un dependiente, que le hizo entrega de un telegrama, que a la letra decía.

FABIAN VIDAL.—MALAGA

VENDIDO BOTAS; PRESENCIA USTED ANTES 24 HORAS.

CANSINO

—¡Reconozco! — exclamó nuestro hombre cuando se hubo hecho cargo del contenido del papel o azul. — ¿Con que no tengo más remedio que quedarme en Manzanares? ¡Y con el billete pagado hasta Madrid!

El convoy hacía ya algunas horas que se puso en marcha, la noche había tendido su manto y D. Fabian iba verdaderamente preocupado con su necesaria presentación en Manzanares, cuando la portezuela se abrió y el revisor entró en el departamento.

Una vez taladrado el billete de don Fabian, le dirigió éste la siguiente réplica al funcionario de ferrocarriles:

—¿Me podría usted hacer un favor?

—Usted dirá, caballero.

—Pues que necesito de imprescindible necesidad, el quearme esta madrugada en Manzanares.

—Pues nada más fácil.

—Para cualquiera menos para mí, porque tengo un sueño pesadísimo.

—Yo despertaré a usted, cuando lleguemos.

—Pere es que, cuando despierto, no me acuerde nunca de lo que tengo que hacer.

—Yo se lo recordaré.

—Es que tengo un despertar imposible, y soy capaz hasta de pretender agradecer al que me despierta.

—Pues descanse usted, que si se me pone un poco pesado, lo tiro de cabeza al andén.

—¡Eso, eso! ¡Todo menos dejar quedarme en Manzanares, porque sería mi ruina! Tome usted.

—¿Que me da usted?

—Diez pesetitas.

—Caballero, yo no debo temer nada, mi honor profesional me lo prohíbe.

—Vaya, aceptale usted, que este no es el pago de su deshonra, sino

de un favor enorme que me va a hacer.

Pasaron las horas. En el departamento ocupado por D. Fabian, no se escuchaba más ruido que el de la trepidación del monstruo de hierro, apagado por los trompetazos que exhalaba nuestro hombre, que dormía a pierna suelta. Nuevos viajeros entraron a hacerle compañía en una estación del tránsito, y se acomodarón como pudieron...

—¿Dónde estamos? — preguntó D. Fabian abriendo los ojos ante un más que crepusculo matutino?

—Acabamos de pasar Villaverde — le respondió uno de sus desconocidos compañeros de viaje.

D. Fabian no quiso oír más y somnoliento a la ventanilla, empezó a gritar como un energúmeno: ¡Revisor! ¡Revisor!

Afortunadamente para los pulmones de D. Fabian, el revisor venía en el departamento próximo y que los gritos, entró en el coche preguntando a armaño:

—¿Qué ocurre?

D. Fabian lanzóse al empleado gritándole:

—¿Qué ocurre? ¿Qué es usted un ladrón, un canalla? ¿Qué me ha arreñado usted? ¿Qué me lo voy a comer?

Y quiso lanzarse sobre el pobre funcionario, cayendo felizmente para este, sobre su asiento, roto, congestionado, por falta de aire y sobre de ira...

Uno de los viajeros, se atrevió a interpretar al revisor.

—¿Como ha podido usted aguantar esa chaparrón de injurias?

—Para injurias, ofensas y sopapos — contestó el empleado — los de un viajero que arrojé esta madrugada, por encargo suyo, al andén de Manzanares.

El revisor se había equivocado de viajero.

R. de Santa Ana.

Descubrimientos moríferos

Se traía de un nuevo rayo de la muerte

Telegrafían de San Francisco de California al «Petit Journal» que el doctor Edwin Scott, ha descubierto otro «rayo de la muerte», pero más mortífero que el hallado en Inglaterra hace meses.

Según sostiene Mr. Scott, su rayo es capaz de destruir toda villa a 65 kilómetros de distancia; destruir las instalaciones de telegrafía sin hilos, destruir las correas de los más poderosos barcos de guerra; abatir aeroplanos, vuela a la altura que vuelen.

Hasta ahora el doctor Scott ha logrado partir a kilómetro y medio de distancia, una pieza de acero de cinco centímetros de espesor. A la misma distancia ha hecho arder los árboles y ha llegado a estirpar toda vida animal a distancia de tres a once kilómetros.

LA VOZ DE SORIA Número suelto 10 céntimos.

Farmacia y Laboratorio CLEDERA

ANALISIS DE ORINAS, ESPUTOS Y SANGRE

SARRA

EL SULPHOSAL la quita en 24 horas sin molestias y sin baños. — PRECIO: 3,50 PTAS.

TOSFERINA

Desaparece tomando FENOTUSOL, específico de los tos.

STOMAGO

El que padeciera y se quiera curar tomando la DISPEPSINA CLEDERA lo conseguirá.

BOTELLA, 5 PTAS.

Farmacias y principales centros de específicos y J. CLEDERA. — ATOCHA, 110. — MADRID

Envíos a correo seguido, previo importe.

CARTA ABIERTA

Sr. Administrador de Correos de la provincia de Soria.

Muy Sr. mío: Confiando en su amabilidad por go en conocimiento de usted el siguiente hecho:

El cartero postón de Recuerda a Caracena utiliza para llevar la correspondencia de unos veintitres pueblos una carterera en estado tal que para sostener aquella se ve precisado a meterla en una alforja; y si sagrada se considera la correspondencia debiera de proveerse de otro medio más seguro que la citada carterera — de nombre ya que puede haber pérdida en la misma sin responsabilidad para el cartero, que pone los medios para evitarlo.

Por eso, en la seguridad de que usted, tan celoso en el cumplimiento del deber, atenderá tan justa petición, me atrevo a molestarle ofreciéndole, s. s. q. e. s. m.

Mariano Cubillos.

Pezuelo, 17-8 1925.

Burgo de Osma

LAS FIESTAS DE SAN ROQUE

Los días 15, 16 y 17, ha celebrado Burgo de Osma sus tradicionales fiestas de San Roque, que este año se han visto animadísimas. Los festejos han sido amenizados por la banda de música del Regimiento del Infante núm. 5 de guarnición en Zaragoza.

Después de las solemnes fiestas religiosas y del hermoso y elocuente sermón pronunciado en la Catedral por el Ilmo. Sr. Obispo de la Diócesis don Miguel de los Santos Díez y Gómara, anteayer se celebró en la Plaza de toros la primera corrida lidiándose cuatro hermosos novillos toros de la ganadería de D. Diego Ceballos por las cuadrillas de Luis y Pedro Montes.

En el primer toro, Luis Montes, con bastante pánico hizo una buena embarrullada que acabó con un estocazo fulminante. En el segundo, Pedro Montes, después de clavar un par de a cuarta al quiebro, con volteo y todo, hizo una buena lujada agarrando dos pinchazos y una media estocada que fué bastante. En el tercero, Luis poco afortunado, mechó a la res, recibió un aviso, y por fin el toro se murió del disgusto de ver el miedo del torero. El cuarto de mucha fuerza y no menor bravura fué recibido por Pedro con valentía y entereza. Con dos telenazos y una estocada colosal en las agujas, terminó Montes con el de Salamanca recibiendo palmas por su buena intención.

Los toros, codiciosos y valientes. La plaza llena. La concurrencia de forasteros grande.

Ayer se celebró la charlotada por la cuadrilla bufa Lerín-Charlots y el Guardia que entretuvieron al respetable sin otras consecuencias.

Durante los días de las fiestas, ha habido iluminación, bailes públicos, bailes de Sociedad, cinematógrafo, variedades y fuegos artificiales. La banda militar ha dado varios conciertos públicos, y en fin, las fiestas de este año han sido atrayentes y sugestivas.

X.

DE LOS PUEBLOS

El partido de Fútbol en Agreda

El domingo último tuvo lugar en el campo de fútbol que el Ayuntamiento de Agreda ha cedido al equipo agredaño, un encuentro entre el equipo de Soria y el de Agreda.

Se alinean en el primero: Brieva (N); Cabrerizo y Brieva (L); Peña, Morales y Martínez; Doro, Marquez, Garof, de Benito y Radruejo.

El Agreda se presenta con Cisneros: Val y Abad; Le górguro, Aznar y Calvo (J); Sarraño, Vitoria, Huerta Blanquer y Calvo (A).

El equipo agredaño se hallaba reforzado por los jugadores Aznar y Huerte que pertenecen al equipo de Tudela.

Al iniciarse el partido, los de Agreda dominan durante algún tiempo, pero sin lograr dar efectividad a su empuje, pronto reaccionan los de Soria y logrando cambiar el juego que había dominado antes en el campo de Soria, para imponerse en el campo del Agreda, consiguiendo hacer un primer gol metido por García, que es reputado por algunos jugadores agredaños como nulo por ser «off side» pero que el árbitro apunta a favor del Soria. El juego siguió reñido y sostenido por ambos, lo cual no impide que el Soria vuelva a apuntarse otro que a su favor metió Radruejo.

En general el partido a pesar de los dos goles del Soria fué bastante equilibrado, dominando algo el Soria, y sosteniéndose ruda lucha sobre todo al final del segundo tiempo en que el Agreda quería sacar sus últimos recursos para equilibrar la puntuación, pero los medios y defensas logran cortar el ímpetu de los agredaños.

Distinguiéronse del Soria de la línea defensiva Cabrerizo el portero que logró parar un gran «penalty» y de la delantera, que jugó poco unida García.

Del «Agreda» el portero Cisneros que paró admirablemente a los muchos «shoots» que le tiraron y Aznar, Huerte y Abad.

La concurrencia fué muy numerosa, en su mayoría de la localidad.

Los jugadores sorianos fueron obsequiados con refrescos, a la terminación del partido y con baile, pastas y Jerez después de cenar en el Casino.

Reinó gran animación y confraternidad, marchándose los jugadores sorianos muy satisfechos de su excursión deportiva a Agreda y muy agradecidos de sus compañeros de la Junta del Casino y del público agredaño.

Este número ha sido revisado por la censura

NOTICIAS

Hecho laudatorio. — El personal de Correos de esta Administración Principal halló el día dieciseis del corriente un piego de valores de 400 pesetas, que llegó en la expedición de Tarazona entre la correspondencia ordinaria, siendo entregado seguidamente al destinatario.

Hacemos público hecho tan laudatorio que honra al jefe y oficiales de Correos de esta capital.

Con todo respeto. — Estamos seguros de que esta noticia saldrá ileisa de manos del señor censor pues al escribir la hemos tenido presentes, línea por línea y punto por punto, las normas dictadas por el Gabinete central de la previa censura.

Queremos solamente formular un ruego con el mayor respeto. El viernes el lector lo pudo ver — se nos tachó un párrafo del parte oficial de Marruecos. Del parte oficial que redacta diariamente el Alto Comisario y Presidente del Directorio, general Primo de Rivera. Del parte oficial que han pedido publicar íntegramente todos los diarios españoles, menos LA VOZ DE SORIA.

Con todo respeto suplicamos a los señores censores, que si los tienen, desechen sus prejuicios sobre LA VOZ y que no vean en nuestras palabras más de lo que ellas dicen, sobre todo cuando son las mismas que ha escrito el presidente del Directorio.

Por causas ajenas a nuestra voluntad no pudieron salir en los correos del viernes último trescientos ejemplares de nuestro periódico.

Joven herido. — Participan desde Burgo de Osma que días pasados fué atropellado por el carro que guiaba el joven de veintidós años de edad, Desgracias Ayuso, resultando con la fractura de la cavieula derecha.

Contra los automóviles. — Leemos en nuestro colega «Noticiero de Soria» que anteayer a las ocho y media de la noche al pasar un automóvil de Obras Públicas por el pueblo de Carbonera en la carretera de Valladolid a Soria fué apedreado el vehículo por un grupo de mozalvetes resultando ilesos por fortuna los ocupantes del coche.

No es este el único caso: infinitos automóviles sufren todos los días desmanes semejantes que pasan desapercibidos por no hacerse públicas las quejas. Si unimos a esto la colocación de pedruzcos en las carreteras, los carreteros dormidos y los carros que transitan semidesahucados veremos lo agradable que es viajar en automóvil, cuando este artefacto es instrumento de lujo, sine útil industrial necesario a la vida moderna.

Sin embargo, con una buena policía de carreteras podrían cortarse estos abusos.

Una gran verbena. — Los entusiastas vecinos de la calle de Sanz del Río están organizando una monumental verbena, que se celebrará, si el tiempo no lo impide, en los primeros días de Septiembre próximo.

El acreditado industrial establecido en aquella calle, dueño del reformado «Bar Ideal», señor Martínez, nos ha manifestado que se tiene preparadas varias sorpresas que seguramente llamarán la atención y de las que oportunamente daremos cuenta a nuestros lectores.

Por anticipado felicitamos a los simpáticos vecinos de la calle de Sanz del Río.



**PRECIOS DE SUSCRIPCION**

EN SORIA Y PROVINCIAS

Seis meses 4 pesetas. Un año 7'50 pesetas.  
EN EL EXTRANJERO  
Seis meses 8 pesetas. Un año 15 pesetas.

**LA VOZ DE SORIA**

PERIODICO INDEPENDIENTE

**TARIFA DE PUBLICIDAD**

En primera plana de una a cinco líneas 2 pesetas.  
En segunda plana, de una a cinco líneas 1,25 pts.  
Planes enteras y medi planas, comunicados  
anuncios oficiales a precios convencionales:

Teléfonos: del Director, núm. 73.—Imprenta, núm. 45.

Redacción e imprenta, Plaza Bernardo Robles, 10.

Dirección telegráfica: «LA VOZ»

**ALHAMA DE ARAGON**  
Gran Casino-Teatro. Gran  
des parques y lago na-  
vegable.  
habitaciones desde 1'50ps.  
Pensión desde 9'50 pts.

**Balneario Termas Pallarés**

Reuma-Catarr. r.  
**CALCULOS-NEURASTENIA**  
CURA DE REPOSO



**Máquinas para coser y bordar**  
las de mejor resultado y las más  
elegantes

**WERTHEIM**

**MAQUINAS ESPECIALES**  
de todas clases, para la confección de ropa  
blanca y de color, sastrería corsés, etc. y  
para la fabricación de medias, calcetines y  
géneros de punto.

**DIRECCION GENERAL EN ESPAÑA**  
Rápida, S. A., Av. 9, Barcelona. Aparta-  
do de Correos, 788 Barcelona

Pídanse catálogos ilustrados que se enviarán  
gratis.

Taller de reparaciones con toda garantía, en Burgo de O. ma (Soria)  
**Casa Zapata, Plaza Mayor, 6, Burgo de O. ma**

**LUCERO**

SOCIEDAD ANONIMA

COMPANIA ESPAÑOLA DE SEGUROS

Seguros de edificios, mobiliarios, automóviles y cosechas

Subdirector en Soria: Francisco Soria Montenegro, Aguirre, 7.—SORIA

Taller de reparaciones en general.

VENDO MOTORES FIJOS DE OCASION

Tengo automóviles de varios modelos

**Soldadura autógena**

Se arregla toda clase de piezas de maquinaria agrícola

**JULIO SANTAMARIA**

San Martín, 4 (Carretera de Logroño).—SORIA

**LA URBANA**

Compañía de Seguros contra Incendios

FUNDADA EN EL AÑO DE 1838

Capital social, 5.000.000 de francos, (desembolsados,  
2.500.000).

Delegación general en España: Carrera de San Jerónimo, 34 Madrid.

DIRECTOR PROVINCIAL: PABLO PEÑEZ SEVILLA, Vadillo 15, Soria

**Banco Hispano-Americano**

MADRID

CAPITAL: 100 MILLONES DE PESETAS

**SUCURSALES:**

Albacete, Alcoy, Alicante, Antequera, Badajoz, Barcelona, Bil-  
bao, Cáceres, Cádiz, Calatayud, Cartagena, Castellón de la  
Plana, Córdoba, Coruña, Calahorra, Ejea de los Caballeros, Estre-  
lla, Figueras, Granada, Huelva, Huesca, Jaén, Játiva, Jerez de  
la Frontera, Las Palmas, Linares, Logroño, Mahón, Málaga, Mé-  
rida, Murcia, Olot, Orense, Palma de Mallorca, Pamplona, Ron-  
da, Sabadell, Salamanca, Santa Cruz de Tenerife, Santiago, Sevi-  
lla, Soria, Tarrasa, Ternes Tudela, Valdepeñas, Valencia, Valla-  
dolid, Vigo, Villafranca de Panades y Zaragoza.

Realiza dando grandes facilidades todas operaciones propias  
de estos establecimientos. Compra y vende por cuenta de sus clien-  
tes, en todas las Bolsas. Cobra y descuenta cupones y amortiza-  
ción y documentos de giro. Presta sobre valores, metales preciosos  
y menudas, y abre crédito sobre ellos. Facilita giros, cheques y  
cartas de crédito. Abre cuentas corrientes con interés y sin él. Ad-  
mite en sus Cajas depósitos en efectivo y efectos de custodia.

**Cooperativa Popular de Soria**

PLAZA DE AGUIRRE, 4.—TELEFONO, 136

Artículos de primera calidad. Peso exacto. Precios regulados

**LA CASA QUE MAS B RATO VENDE**

Los mejores chocolates de elaboración propia y pureza garantizada. Paque-  
tes de 460 gramos a 1'50, 1'75, 2 y 2'50 pesetas; de 400 gramos a 1'30  
1'55 y 1'80.

**TAREAS ESPECIALES**

TOSTADOR AUTOMATICO :—:—: CAFES TOSTADOS AL DIA

**EMILIO YUSTE**

Guarnecedor de coches  
y automóviles y Tapi-  
cería de muebles.

Especialidad en fundes y  
capotes para automóviles  
Se hacen toda clase de tra-  
bajos concernientes al guar-  
necido de carruajes.

**Economía y prontitud**

Avisos: Calle de Santama-  
ría número 30. Soria.

**"EL SIGLO XX"**

Ferretería y muebles

Juan Manuel Zapatero

Teléfono núm. 35.

Almazán (Soria)

Consultar precios

**JOSE VICEN VILA**

AGENTE COMERCIAL MATRICULADO

SORIA

A todo el comercio interesa conocer los  
precios de esta casa

COLONIALES CONSTRUCCION  
ABONOS ETC. ETC.

Oficinas: Carretera de Madrid. Fran-  
te a los muelles de la Estación  
de Soria

Apartado 24 Teléfono núm. 158

**FORD**

El automóvil Universal

Pesetas 4375 sobre wagón Barcelona

AGENTE PARA LA PROVINCIA DE SORIA

**GONZALO RUIZ**

Taller de reparaciones y stock de piezas FORD.—SORIA

Antes de hacer sus compras, consulte precios y modelos en esta agencia

ALMACEN-S DE LOZA Y CRISTAL DE

**ANGEL PEREZ BARAZA**

Grandes existencias de loza de Sevilla, Manises y Talavera, in-  
menso surtido de vajilla moderna, belga y alemana.  
Explotación y clasificación general de primeras materias para  
la fabricación de papel y lanas regeneradas.

Almacén: Carretera de Madrid, frente a la Estación

Despacho: Canalejas 45. Telefono 121.—SORIA

**COMPANIA TRASATLANTICA**

**SERVICIOS MENSUALES:**

Linea a la Argentina.

El vapor VASCO NUÑEZ DE BALBOA:  
Saldrá de Barcelona el 4 de Agosto; de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 para  
Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Linea a Cuba-Méjico.

Salida de Bilbao, el 16 de Santander, el 19; de Gijón, el 20; de  
Coruña, el 21 para Habana y Veracruz.

Linea a Puerto Rico, Cuba, Venezuela-Columbia y Pacífico

Salida de Barcelona, el día 10; de Valencia el 11; de Málaga el 11  
y de Cádiz, el 15 para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la  
Palma, Puerto Rico, Habana, La Guayra, Puerto Cabello, Curacao, San-  
ta Fe, Colón, y por el Canal de Panamá para Guayaquil, Callao, Molle-  
nao, Arica, Iquique, Antofagasta y Valparaíso

Linea a New-York, Cuba y Méjico

Salida de Barcelona el día 23; de Valencia el 27; de Málaga el 28 y  
de Cádiz el 28; para New-York, Habana y Veracruz.

Salida de Barcelona el 15 y de Cádiz el 20.

UNICO AGENTE EN SORIA Y LA PROVINCIA

**Don Epifanio Ridruejo Barrero**

CANALEJAS, 25 Y 27

No valerse de otros intermediarios que casi nunca consiguen lo que la  
Compañía concede a sus verdaderos representantes. Rebusad a los llamados  
agentes o informadores de esta Compañía.

**GRAN DEPOSITO**

— DE —

**Aguardientes, licores y vinos generosos**

Fábrica de gaseosas y agua de Seltz

— DE —

**NICANOR LONGARES**

Consultar precios: Alameda de Cervantes (Camino  
del Hospital).—Soria.

**Folleton De La Voz de Soria 167**

**El amor de los amores**

ORIGINAL DE RICARDO LEON

la Cruz, el ardentísimo serafín que  
«en noche oscura» ardió en la «lla-  
ma de amor viva» del celestial  
Amado San Juan de la Cruz es con  
Santa Teresa, el puro sentimiento  
emancipado de las fristezas del  
mundo; el alma limpia y desnuda,  
abrasada y embelesada y unida con  
Dios. Si hay en el cielo privilegios,  
moradas escogidas donde habiten  
las más delicadas y exquisitas flores  
del amor y la santidad, allí sin du-  
da alguna, descansarán las almas

de estos santos poetas, en un subli-  
me y eterno coloquio.

Pensando de esta suerte llegó el  
buen caballero a la Carolina gran-  
de pueblo fundado en los desiertos  
de la Peñuela, lugar de retiro de  
Juan de la Cruz. ¿Quien le dijero a  
Villalaz que allí donde el divino  
carmelita sufrió tantos trabajos y  
persecuciones iba él, su humilde  
discípulo, a padecerlos también?  
Preso y encarcelado fué el peregrino,  
igual que en la Mancha, y seña-  
lado por escribas y fariseos con el  
estigma de malhechor.

Vivo fué su gozo al verse de esta  
manera y poder repetir en aquel  
mismo «desierto» las palabras atri-  
buidas al Santo:—«Las olas de la  
calumnia baten hoy mi rostro, pero  
no le manchan ni le conturban.  
Tengo tranquila mi conciencia, mi  
esperanza en Dios, y sé de cierto  
que las aguas que hoy me azotan

pasarán mañana sobre mi cabeza  
sin alcanzar mi frente. ¡Bendito  
seáis Señor, que así me sujetais a  
duras pruebas! Os importuno con  
mis ruegos y me oís; ¿que más pue-  
do pedirle a vuestra bondad? Dad-  
me, Señor, una enfermedad lenta y  
una muerte trabajosa; llenad hasta  
el colmo la copa de mis sufrimien-  
tos, y dejad el alma seguro de ha-  
berla depurado en el fuego de la  
desventura...»

Recordó el cautivo la vida triste  
del poeta y su muerte serenísima  
entre tañidos de campana, suaves  
olores y luces resplandecientes. En  
vidió la grandza y felicidad de tan  
glorioso destino, y pidióle a Dios  
morir de esta suerte, diciendo a mo-  
do de oración estos versos.